<u>គោលនយោបាយឯកជនភាពរបស់ ZUELLIG PHARMA</u>

ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពចុងក្រោយថ្ងៃទី៖ **13** ឧសភា **2022**

គោលនយោបាយឯកជនភាពនេះកំណត់ពីរបៀបដែលអង្គភាពផ្សេងៗនៅក្នុងក្រុមហ៊ុន **Zuellig Pharma** (បញ្ជីមិនពេញលេញនៃអង្គភាពនានារបស់យើងមាននៅផ្នែកទី **XIV** (ទាក់ទងមកយើង) នៅផ្នែកខាងក្រោម) (ដែលតទៅនេះត្រូវបានហៅជារួមថា **"Zuellig Pharma"**, "របស់យើង" ឬ "យើង") ក្នុងការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ការពារទិន្នន័យដែលយើងត្រូវអនុវត្តតាម។

គោលនយោបាយឯកជនភាពនេះបង្ហាញអំពីការអនុវត្តទូទៅរបស់ក្រុមហ៊ុន ទាក់ទងនឹងការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ ការបង្ហាញ (តទៅនេះហៅថា "ដំណើរការ") និងការការពារទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន ដែលអ្នកផ្តល់ជូនតាមរយៈគេហទំព័រ កម្មវិធី វេទិកា ទម្រង់ ផលិតផល សេវាកម្ម ឬទំព័រប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គមរបស់យើង ឬតាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀត (តទៅនេះហៅថា "វេទិកា") ឬនៅពេលអ្នកទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមហ៊ុន និង/ឬភ្នាក់ងារដែលមានការអនុញ្ញាតរបស់ក្រុមហ៊ុន តាមរយៈប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងបណ្តាញទំនាក់ទំនងផ្សេងៗ។ គោលនយោបាយឯកជនភាពនេះក៏ពន្យល់អំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក និងជម្រើសដែលមានសម្រាប់អ្នកទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ សិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់របស់អ្នក និងរបៀបធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព និងកែតម្រូវទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ ក្នុងករណីដែលវេទិការបស់យើងមានភាពខុសគ្នាពីគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ ឬមានបញ្ហាជាក់លាក់ផ្សេងទៀត យើងនឹងបញ្ជាក់ពីភាពខុសគ្នាទាំងនោះនៅក្នុងផ្នែកបន្ថែមជាក់លាក់មួយទៅលើគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ។ សេចក្តីយោងទៅពាក្យ "គោលនយោបាយឯកជនភាព" នៅក្នុងឯកសារនេះ រួមបញ្ចូលទាំងផ្នែកបន្ថែមលើគោលនយោបាយនេះផងដែរ ។

នៅក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ "ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន" ជាទូទៅសំដៅលើព័ត៌មានណាមួយដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល (**ឧ.** ប្រើរួមជាមួយនឹងប្រភេទទិន្នន័យផ្សេងទៀតដែលយើងអាចចូលប្រើប្រាស់បាន**)** ដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណបុគ្គល (ឧទាហរណ៍ " បុគ្គលដែលទាក់ទងនឹងទិន្នន័យ ") ច្បាប់ស្តីពីការពារទិន្នន័យក្នុងស្រុកអាចមាននិយមន័យខុសៗគ្នា ហើយប្រសិនបើវិសាលភាពដែលនិយមន័យរបស់យើងដែល បានប្រើនៅក្នុងគោលនយោបាយនេះផ្ទុយនឹងច្បាប់ និយមន័យដែលតឹងរ៉ឹងជាងនឹងត្រូវអនុវត្ត។

I. <u>ការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន</u>

នៅក្នុងដំណើរការការងាររបស់អ្នកជាមួយក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុនអាចប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬ របស់មនុស្សផ្សេងទៀត សម្រាប់គោលបំណងដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ។ ការប្រើប្រាស់នេះអាចកើតឡើងនៅពេលដែលអ្នកស្ម័គ្រចិត្តផ្តល់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនបែបនេះដល់យើង ឬក្នុងករណីចាំបាច់ យើងទទួលបានទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនបែបនេះពីភាគីទីបី ឬពីព័ត៌មានសាធារណៈ។

នៅក្នុងទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកជាមួយក្រុមហ៊ុន ឬតាមរយៈការដែលអ្នកប្រើវេទិការបស់យើង យើងអាចប្រើប្រាស់ប្រភេទទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនខាងក្រោម រួមមានជាអាទិ៍ ៖

- ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ខ្លួន ដែលរួមមានឈ្មោះ អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល ព័ត៌មានលម្អិតអំពីបណ្តាញសង្គម ឬលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក។
- ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរសើប ដូចជាព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសុខភាពរបស់អ្នក។
- ព័ត៌មានដែលអ្នកចុះឈ្មោះចូលប្រើគណនី រួមបញ្ចូលទាំង ID សម្រាប់ចុះឈ្មោះចូលគណនី/អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល។ ឈ្មោះលើអេក្រង់ ពាក្យសម្ងាត់ក្នុងទម្រង់មិនអាចស្តារមកវិញបាន និង/ឬសំណួរ និងចម្លើយសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។
- ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងអាជីវកម្ម ដែលរួមបញ្ចូលទាំងព័ត៌មានអំពីមុខរបរ តួនាទី និងព័ត៌មានអំពីនិយោជករបស់អ្នក។
- ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសញ្ជាតិ ជនជាតិ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬព័ត៌មានលម្អិតអំពីលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នក។

- ព័ត៌មានប្រជាសាស្ត្រ និងចំណាប់អារម្មណ៍ ដែលរួមមានថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត អាយុ ភេទ ទីតាំងភូមិសាស្ត្រ ផលិតផល និងសេវាកម្មដែលអ្នកចូលចិត្ត ព័ត៌មានអំពីការទិញទំនិញ និងព័ត៌មានគ្រួសារ ឬរបៀបរបបរស់នៅរបស់អ្នក។
- ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការ និងព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ ដែលរួមមានគណនីធនាគារ និងព័ត៌មានលម្អិតនៃប័ណ្ណទូទាត់ប្រាក់ ការទូទាត់ដែលអ្នកធ្វើ និងទទួលបាន និងព័ត៌មានលម្អិតផ្សេងទៀតនៃផលិតផល និងសេវាកម្មដែលអ្នកបានទិញ ឬទទួលបានពីយើង។
- ទិន្នន័យបច្ចេកទេស ដែលរួមមានអាសយដ្ឋាន IP អ៊ីនធឺណិត ប្រភេទប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ ប្រភេទ និងជំនាន់ browser ព័ត៌មានអំពីឧបករណ៍របស់អ្នក និងព័ត៌មានដែលប្រមូលបានតាមរយៈការប្រើប្រាស់ឃុគឃី។
- ទិន្នន័យពីការប្រើប្រាស់ ដែលរួមបញ្ចូលព័ត៌មានអំពីរបៀបដែលអ្នកប្រើគេហទំព័រ កម្មវិធី ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង។
- ទិន្នន័យផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ និងទំនាក់ទំនង ដែលរួមមានចំណូលចិត្តរបស់អ្នកសម្រាប់ការទទួលបានសម្ភារៈផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារពីយើង និងភាគីទីបីរបស់យើង និងចំណូលចិត្តសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក។
- រូបថត ការថតសំឡេង និងរូបភាពរបស់អ្នកដែលត្រូវបានថតនៅលើទីតាំងរបស់យើង និង/ឬក្នុងអំឡុងពេលកម្មវិធី របស់យើង។
- ទិន្នន័យទីតាំងភូមិសាស្ត្រ។
- ការសន្ទនារបស់អ្នកជាមួយយើង (មិនថាតាមរយៈ Chat ឬការហៅទូរស័ព្ទដោយផ្ទាល់ទេ) នៅពេលអ្នកធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយយើងតាមរយៈបណ្តាញទំនាក់ទំនងរបស់យើង។ និង
- ព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ជាធរមាន ឬដែលបានជូនដំណឹងដល់អ្នកនៅពេលធ្វើប្រតិបត្តិការជាមួយយើង។

លុះត្រាតែមានការហាមឃាត់ដោយច្បាប់ជាធរមាន យើងនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក មុននឹងប្រមូលទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក និងស្វែងរកការយល់ព្រមភ្លាមៗរបស់អ្នក ប្រសិនបើយើងត្រូវការប្រមូលទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលរសើបរបស់អ្នក។

ដោយសារភាពត្រឹមត្រូវនៃទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកភាគច្រើន អាស្រ័យទៅលើព័ត៌មានដែលអ្នកផ្តល់ឱ្យយើង សូមជូនដំណឹងមកយើងឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ប្រសិនបើមានកំហុសណាមួយនៅក្នុងទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់ឱ្យយើងនូវទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនអំពីបុគ្គលផ្សេងទៀត សម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ណាមួយ អ្នកត្រូវតំណាង និងធានាថាពួកគេបានតែងតាំងអ្នកឱ្យធ្វើសកម្មភាពជំនួសពួកគេ ហើយពួកគេបានយល់ព្រមថាអ្នកអាចៈ

- ផ្តល់ការយល់ព្រមជំនួសពួកគេចំពោះការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។
- ទទួលការជូនដំណឹងអំពីការការពារទិន្នន័យជំនួសពួកគេ។ និង
- ធានាថាអ្នកបានទទួលការយល់ព្រមពីពួកគេ ដើម្បីឱ្យយើងអាចរក្សាទុកទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ ឬមានសិទ្ធិអនុញ្ញាតឱ្យយើងដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។

ជាទូទៅ ដោយសារវេទិការបស់យើងមិនផ្តោតលើអនីតិជន យើងមិនយល់ស្របក្នុងការទទួលទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយដែលទាក់ទងនឹងអនីតិជននោះឡើយ។ ក្នុងករណីដែលសេវាកម្មជាក់លាក់ណាមួយដែលផ្តល់ដោយយើងទាមទារឱ្យមានការប្រមូល និងការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អនីតិជន វានឹងត្រូវបានបញ្ជាក់ជាពិសេសនៅក្នុងឯកសារបន្ថែមសមស្រប ដែលភ្ជាប់ទៅនឹងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ។ ក្នុងករណីបែបនេះ យើងតម្រូវឱ្យមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់អនីតិជនទាំងនោះយល់ព្រមឱ្យយើងដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អនីតិជននោះ។

II. <u>ប្រភពនៃទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន</u>

ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលយើងដំណើរការគឺទទួលបានពីប្រភពស្របច្បាប់ និងមានតម្លាភាពជាច្រើន រួមទាំងប្រភពដូចខាងក្រោមៈ

- តាមរយៈការចូលប្រើប្រាស់របស់អ្នក ឬការប្រើប្រាស់វេទិការបស់យើង។
- នៅពេលអ្នកចូលរួមក្នុងការប្រកាសស្វែងរកការផ្តល់សេវា ឬសម្រង់តម្លៃរបស់យើង នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះជាមួយយើងក្នុងនាមជាអ្នកផ្តល់សេវា និង/ឬបើមិនដូច្នេះទេ នៅពេលអ្នកបញ្ជូនព័ត៌មានមកយើងដើម្បីចូលរួមអនុវត្តលទ្ធកម្មរបស់យើង។
- នៅពេលអ្នកបង្កើតគណនីជាមួយយើង។
- នៅពេលអ្នករកមើល បញ្ជាទិញ ឬជាវផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មរបស់យើង។
- នៅពេលអ្នកដាក់ពាក្យចូលរួម និង/ឬចូលរួមក្នុងការគាំទ្រអ្នកជំងឺ ការគាំទ្រផ្នែកថែទាំសុខភាព ការចូលរួមរបស់អ្នកជំងឺ និងកម្មវិធីព័ត៌មានវេជ្ជបញ្ជារបស់យើង។
- អ៊ីមែល ឬការឆ្លើយឆ្លងណាមួយដែលយើងទទួលបានពីអ្នក។
- នៅពេលដែលអ្នកទាក់ទងមកយើង និង/ឬភ្នាក់ងារដែលទទួលសិទ្ធិរបស់យើងតាមរយៈប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងបណ្តាញទំនាក់ទំនងផ្សេងៗ និងទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ និងដោយប្រយោលណាមួយជាមួយយើង។
- នៅពេលបំពេញពាក្យសុំ ឬទម្រង់ណាមួយសម្រាប់ប្រតិបត្តិការ ឬគោលបំណងផ្សេងទៀត។
- នៅពេលអ្នកចូលរួមក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយ ការចាប់រង្វាន់ ឬការប្រកួតប្រជែងដែលយើងរៀបចំ ឬដោយប្រយោលតាមរយៈភាគីទីបី។
- នៅពេលបំពេញការស្ទង់មតិណាមួយដែលយើងផ្ញើទៅអ្នកសម្រាប់គោលបំណងស្រាវជ្រាវ។
- វីដេអូ ឬការថតយកនៃព្រឹត្តិការណ៍ និង/ឬសកម្មភាពនៅក្នុងបរិវេណរបស់យើង។
- ទិន្នន័យពីប្រភពដែលមានជាសាធារណៈដែលយើងប្រមូលបានដោយអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមាន ពោលគឺទិន្នន័យដែលអ្នកបានផ្សាយ ប្រវត្តិរូបលើប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម បញ្ជីរាយឈ្មោះ ស្លាកសញ្ញា។
- ទិន្នន័យដែលយើងទទួលបានដោយស្របច្បាប់ពីភាគីទីបីដែលទទួលសិទ្ធិ រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់ត្រឹមតែភ្នាក់ងាររាយការណ៍ឥណទាន ទីភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ និងអនុវត្តច្បាប់ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព និងស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនឹងរដ្ឋាភិបាលនានា។
- ក្រុមហ៊ុនដែលពាក់ព័ន្ធ និង/ឬក្រុមហ៊ុនដែលទាក់ទងនឹងយើង អ្នកម៉ៅការ អ្នកផ្តល់សេវាភាគីទីបី និងដៃគូអាជីវកម្ម។
- អ្នកផ្តល់សេវាផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ ឬដៃគូ។ និង
- បញ្ជីឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានសម្រាប់ផ្ញើសំបុត្រ។

III. មូលដ្ឋានស្របច្បាប់ និងគោលបំណងនៃដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន

យើងត្រូវតែមានមូលដ្ឋានស្របច្បាប់ដើម្បីដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន។ ជាធម្មតាយើងពឹងផ្អែកលើមូលដ្ឋានស្រប ច្បាប់យ៉ាងហោចណាស់មួយក្នុងចំណោមមូលដ្ឋានស្របច្បាប់ទាំងនេះដើម្បីដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនៈ

- នៅពេលដែលយើងទទួលបានការយល់ព្រមពីបុគ្គលជាម្ចាស់ទិន្នន័យ សម្រាប់គោលបំណងដែលបានបង្ហាញ។
- នៅពេលដែលដំណើរការគឺជារឿងចាំបាច់ និងទាក់ទងទៅនឹងការបំពេញកិច្ចសន្យាជាមួយបុគ្គលជាម្ចាស់ទិន្នន័យ ឬដើម្បីចាត់វិធានការតាមការស្នើសុំរបស់បុគ្គលជាម្ចាស់ទិន្នន័យមុនពេលចុះកិច្ចសន្យា។
- នៅពេលដែលការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនគឺជារឿងចាំបាច់សម្រាប់ការអនុលោមតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ដែលយើងត្រូវអនុលោមតាម។
- នៅពេលដែលការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន គឺជារឿងចាំបាច់ដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍សំខាន់ៗនៃបុគ្គលជាម្ចាស់ទិន្នន័យ រួមទាំងជីវិត និងសុខភាព។
- នៅពេលដែលការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនគឺជារឿងចាំបាច់ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងភាពអាសន្នថ្នាក់ជាតិ ឬដើម្បីអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃសណ្តាប់ធ្នាប់ និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។ ឬ
- នៅពេលដែលការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនគឺជារឿងចាំបាច់ សម្រាប់គោលបំណងនៃផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ភាគីទីបី ឬភាគីដែលទិន្នន័យត្រូវបានបង្ហាញជូន លើកលែងតែក្នុងករណីដែលផលប្រយោជន៍ទាំងនោះត្រូវបានបដិសេធដោយសិទ្ធិ

និងសេរីភាពជាមូលដ្ឋាននៃបុគ្គលជាម្ចាស់ទិន្នន័យដែលតម្រូវឱ្យមានការការពារក្រោមច្បាប់ក្នុងស្រុក។

ជាទូទៅ យើងពឹងផ្អែកលើការយល់ព្រមរបស់បុគ្គល ដើម្បីដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន។ លើសពីនេះ តារាងខាងក្រោមសង្ខេបអំពីគោលបំណងទូទៅមួយចំនួន ដែលយើងអាចដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន និងមូលដ្ឋានច្បាប់របស់យើងសម្រាប់ការធ្វើដូច្នេះ៖

គោលបំណង	មូលដ្ឋានច្បាប់
• ដើម្បីបង្កើត និងគ្រប់គ្រងគណនីរបស់អ្នក (ប្រសិនបើអាចធ្វើបាន) • ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចចូល ឬប្រើប្រាស់វេទិកា • ដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង រួមទាំងដំណើរការការបញ្ជាទិញរបស់អ្នក។ • ដើម្បីផ្តល់ដល់អ្នកជំងឺនូវការគាំទ្រ សេវាគាំទ្រផ្នែកសុខភាព ការចូលរួមរបស់អ្នកជំងឺ និងព័ត៌មានឱសថ រួមទាំងការផ្តល់ គ្រប់គ្រង និងរៀបចំគាំទ្រអ្នកជំងឺ និងកម្មវិធីថែទាំនៅផ្ទះ។ • ដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការបញ្ចុះតម្លៃ ប្រាក់រង្វាន់ ការបង្វិលសង និងការផ្តល់ជូនផ្សេងទៀតសម្រាប់ការបញ្ជាទិញ និងការទិញរបស់អ្នក។ • ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រដល់ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង។ • ដើម្បីទាក់ទង និងធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នក រួមទាំងឆ្លើយតបនឹងសំណើរបស់អ្នក ការសាកសួរ និងដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវបច្ចុប្បន្នភាពនៃស្ថានភាពបញ្ជាទិញរបស់អ្នក • ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មាន ការជូនដំណឹង និងបច្ចុប្បន្នភាពនានា • ដើម្បីបំពេញសំណើផ្សេងទៀតដែលអ្នកអាចដាក់ជូនមកយើង	ក្នុងករណីចាំបាច់ ដើម្បីអនុវត្តកិច្ចសន្យារបស់យើងជាមួយអ្នក ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បីធានាថាសេវាកម្មដែលស្នើសុំពីយើងត្រូវបានផ្តល់ជូនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងសមស្រប
• ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាសុវត្ថិភាពផលិតផល ឬការតវ៉ាលើផលិតផល និងដើម្បីទាក់ទង និងធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកទាក់ទងនឹងការងារខាងលើនេះ។ • ដើម្បីអនុវត្តសកម្មភាពកែតម្រូវ • ដើម្បីដោះស្រាយវិវាទ ឬស៊ើបអង្កេតពាក្យបណ្តឹងណាមួយដែលអ្នកបានធ្វើ ឬដែលត្រូវបានធ្វើប្រឆាំងនឹងអ្នក។	ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បីធានាថាពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានស៊ើបអង្កេត និងដោះស្រាយដោយសមរម្យ

• ដើម្បីរាយការណ៍ពីព្រឹត្តិការណ៍អាក្រក់ និងសុវត្ថិភាពទាក់ទងនឹងផលិតផល ឬសេវាកម្មណាមួយ។ • ដើម្បីកែលម្អសេវាថែទាំអ្នកជំងឺ និងសុវត្ថិភាព ទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ផលិតផលឱសថ និងរាល់អន្តរាគមន៍ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងគិលានសង្គ្រោះ។ • ដើម្បីលើកកម្ពស់សុខភាពសាធារណៈ និង សុវត្ថិភាពទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ផលិតផលឱសថ។ • ដើម្បីកំណត់រកបញ្ហាទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ផលិតផលឱសថ និងពន្យល់លទ្ធផល ថ្មីៗបានទាន់ពេលវេលា។ • ដើម្បីលើកទឹកចិត្តដល់ការប្រើប្រាស់ផលិតផលឱសថប្រកបដោយសុវត្ថិភាព សនិទានភាព និងកាន់មានប្រសិទ្ធភាព។ • ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង ការអប់រំ និង ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ស្តីពីការតាមដានឥទ្ធិពលឱសថ និង ការផ្តល់ព័ត៌មានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពដល់សាធារណជន	ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បី៖ (a) ធានាថាការតាមដានឥទ្ធិពលឱសថត្រូវបានអនុវត្ត និង/ឬ (b) លើកកម្ពស់សុខភាព និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ
• ដើម្បីរៀបចំការវិក្កយបត្រ និងធ្វើការទូទាត់ • ដើម្បីអនុវត្តវិធានការយកចិត្តទុកដាក់លើ ភាគីទីបីដែលយើងធ្វើប្រតិបត្តិការជាមួយ ដូចជាអ្នកលក់ និងដៃគូអាជីវកម្ម • សម្រាប់មុខងារផ្ទៃក្នុងដូចជាការរាយការណ៍ និងសវនកម្ម និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ • ដើម្បីរក្សាប្រតិបត្តិការរបស់យើង ឬប្រព័ន្ធ គ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងអតិថិជន • ដើម្បីរក្សា និងថែទាំកំណត់ត្រារបស់អតិថិជន ឬក្រុមហ៊ុន និងការអភិវឌ្ឍក្នុង ដំណើរការអាជីវកម្មជម្មតា។ • សម្រាប់ការរក្សាកំណត់ត្រាផ្ទៃក្នុងរបស់យើង។ • សម្រាប់ការរៀបចំ និងការអនុវត្តរាល់ឯកសារចាំបាច់ កិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬកិច្ចសន្យា • សម្រាប់ប្រតិបត្តិការទូទៅ និងការថែទាំវេទិកា	ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បី៖ (a) ធានាបាននូវប្រតិបត្តិការដោយរលូននៃអាជីវកម្មរបស់យើង និង/ឬ (b) រក្សាកំណត់ត្រាត្រឹមត្រូវនៃអាជីវកម្មរបស់យើង។

• ដើម្បីបង្កើត និងកែលម្អការផ្តល់ជូនផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង តាមរយៈការវិភាគ និងវាយតម្លៃព័ត៌មានដែលយើងមាន ដូចជាតាមរយៈការធ្វើការវិភាគទិន្នន័យ និងការស្រាវជ្រាវទីផ្សារ។ • ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ បង្ហាញ វាស់វែង និងតាមដានការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម (រួមមានជាអាទិ៍ ខ្លឹមសារ ការស្ទង់មតិ និងការផ្សព្វផ្សាយវេទិកា ឬផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ ដៃគូអាជីវកម្ម និងភាគីទីបីផ្សេងទៀត) និងដើម្បីប្រមូលព័ត៌មានអំពីអ្នក និងអំពី របៀបដែលអ្នកធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មនោះ នៅពេលអ្នកប្រើវេទិកា។	ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បី៖ (a) អភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល ឬការផ្តល់សេវាកម្មថ្មីៗ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការរបស់អតិថិជនរបស់យើង និង/ឬ (b) កែលម្អបទពិសោធន៍អ្នកប្រើប្រាស់ នៅពេលប្រើប្រាស់ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង រួមទាំងការប្រើប្រាស់វេទិកា។
• ដើម្បីអនុវត្ត និង/ឬសម្របសម្រួលការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងការក្លែងបន្លំ និងដំណើរការទូទាត់ • ដើម្បីទប់ស្កាត់ ស្វែងរក ឬស៊ើបអង្កេតការបំពានដែលអាចកើតមាន សកម្មភាពខុសច្បាប់ ឬមាតិកាហាមឃាត់នៅលើវេទិកា • ដើម្បីអនុវត្ត និងពង្រឹងការអនុវត្តសិទ្ធិ ដែលមានចែងក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ ឬកិច្ចសន្យាណាមួយ។ • ដើម្បីអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្នែកច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មទាំងអស់ ដំណើរការអាជីវកម្ម ឬសកម្មភាពរបស់យើង ឬការផ្តល់ផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មរបស់យើង និងដើម្បីធ្វើការបង្ហាញនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ សេចក្តីណែនាំ ដីការបស់តុលាការ គោលការណ៍ណែនាំ សារាចរ ឬក្រមនានាដែលយើង ឬសមាជិកណាមួយនៃក្រុមហ៊ុនរបស់យើងត្រូវអនុវត្តពីពេលមួយទៅពេលមួយ។ • សហការជាមួយនិយតករ និងស្ថាប័នអនុវត្តច្បាប់	ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ ក្នុងករណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង ដើម្បី៖ (a) បង្ការ និងស៊ើបអង្កេតវិវាទផ្លូវច្បាប់ ការបំពានដែលអាចកើតមាន សកម្មភាពខុសច្បាប់ ឬមាតិកាដែលត្រូវបានហាមឃាត់។ (b) អនុវត្តសិទ្ធិកិច្ចសន្យា និង/ឬ (c) សហការជាមួយនិយតករ និងស្ថាប័នអនុវត្តច្បាប់
• ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការអនុវត្តការពិនិត្យភាពត្រឹមត្រូវ ឬការផ្ទេរទ្រព្យ	ក្នុងករណីដែលតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់

សម្បត្តិជាក់ស្តែង ក្នុងករណីដែលអាចមានការផ្ទេរអាជីវកម្ម ឬដែលអាចត្រូវបានស្នើឡើង ឬការផ្ទេរអាជីវកម្មជាក់ស្តែង មិនថាទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ការលក់អាជីវកម្ម ការជម្រះចោល ការទិញយក ការរួមបញ្ចូលគ្នា ការបង្វិលចេញ ការបណ្តាក់ទុនរួមគ្នា ការចាត់តាំង ការរៀបចំឡើងវិញនូវអាជីវកម្ម ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬភាគហ៊ុន ឬប្រតិបត្តិការស្រដៀងគ្នារបស់ Zuellig Pharma	ក្នុងរណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើងក្នុងការរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធសាជីវកម្មឡើងវិញណាមួយសម្រាប់ការរីកចម្រើន ឬការធ្វើឱ្យអាជីវកម្មរបស់យើងប្រសើរឡើង
• ដើម្បីផ្ញើជូនអ្នកនូវព័ត៌មាន ឬការអញ្ជើញចូលរួមកម្មវិធីសិក្ខាសាលា សន្និសីទ គំនិតផ្តួចផ្តើម និងការផ្សព្វផ្សាយ និងការពិភាក្សាដែលអ្នកអាចចាប់អារម្មណ៍ • ដើម្បីរៀបចំ និងគ្រប់គ្រងកម្មវិធី និងសមាជប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ រួមទាំងការចូលរួមរបស់អ្នកនៅក្នុងកម្មវិធីបែបនេះ • ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងផ្តល់ព័ត៌មានអំពីវេទិកា ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ ដៃគូអាជីវកម្ម និងភាគីទីបីផ្សេងទៀត ហើយការទំនាក់ទំនងបែបនេះអាចត្រូវបានផ្តួចផ្តើមចេញពីយើង ឬតាមរយៈភាគីទីបី។ • ដើម្បីផ្តល់ការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មដើម្បីផ្លាស់ប្តូរអាកប្បកិរិយាអនឡាញ (ឧ. ដើម្បីបង្ហាញអ្នកនូវការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់ផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មដែលអ្នកអាចចាប់អារម្មណ៍ ដោយផ្អែកលើអាកប្បកិរិយាពីមុនរបស់អ្នក និងដើម្បីបង្ហាញអ្នកនូវការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងមាតិកានៅលើវេទិកាប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម)	ក្នុងរណីដែលវាជាផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់យើង និងផ្អែកលើការទទួលបានការយល់ព្រមពីអ្នក ប្រសិនត្រូវបានតម្រូវនៅក្រោមច្បាប់ជាធរមាន ដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវព័ត៌មានផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារដែលអ្នកអាចចាប់អារម្មណ៍

IV. <u>ផលវិបាកនៃការបដិសេធ ឬការខកខានក្នុងការផ្តល់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន</u>

លុះត្រាតែមានចែងផ្សេងពីនេះ ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានផ្តល់ឱ្យយើងគឺធ្វើឡើងដោយស្ម័គ្រចិត្តទាំងស្រុង ហើយអ្នកមិនស្ថិតនៅក្រោមកាតព្វកិច្ច ឬការបង្ខំណាមួយដើម្បីធ្វើដូច្នេះទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងកាលៈទេសៈខ្លះ ប្រសិនបើអ្នកមិនផ្តល់ឱ្យយើងនូវទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះទេ យើងនឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះផលវិបាកណាមួយដែលកើតឡើងនោះទេ។ រួមមាន៖

- ការដែលយើងមិនអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មដែលអ្នកបានស្នើសុំ ទាំងផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មស្តង់ដារដូចគ្នា ឬផ្សេងគ្នាក៏ដោយ។
- ការដែលយើងមិនអាចចុះឈ្មោះអ្នកសម្រាប់កម្មវិធីអ្នកជំងឺដែលពាក់ព័ន្ធ។
- ការដែលយើងមិនអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មដែលអ្នកចង់បាន រួមទាំងព័ត៌មានអំពីការបញ្ចុះតម្លៃ ឬការផ្តល់ជូនពិសេស ឬផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មថ្មីរបស់យើង។
- ការដែលយើងមិនអាចកែសម្រួលមាតិកានៃវេទិកាទៅតាមចំណូលចិត្តរបស់អ្នក ហើយបទពិសោធន៍របស់អ្នកក្នុងការប្រើប្រាស់វេទិកានេះអាចនឹងមិនរីករាយ ឬមិនមានប្រយោជន៍។
- ការដែលយើងមិនអាចបំពេញប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធជាមួយអ្នក។ និង
- ការដែលយើងមិនអាចអនុលោមតាមច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ការណែនាំ ដីការបស់តុលាការ ច្បាប់ក្រុមហ៊ុន គោលការណ៍ណែនាំ និង/ឬក្រមដែលយើងត្រូវអនុវត្ត។

V. <u>ការបង្ហាញទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន</u>

ដើម្បីឱ្យយើងបំពេញគោលបំណងដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ យើងអាចនឹងបង្ហាញទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទៅកាន់ភាគីខាងក្រោម រួមមានជាអាទិ៍៖

- អង្គភាពផ្សេងៗនៅក្នុងក្រុមនៃក្រុមហ៊ុនរបស់យើង (រាប់បញ្ចូលទាំងក្រុមហ៊ុនដែលបង្កើតឡើងនាពេលអនាគត) អាជ្ញាបណ្ណ ឬដៃគូអាជីវកម្ម រួមទាំង (ប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធ) បុគ្គលិកដែលបានទទួលសិទ្ធិពីអ្នកឧបត្ថម្ភសម្រាប់កម្មវិធីអ្នកជំងឺដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះ។
- បុគ្គលិក ភ្នាក់ងារ តំណាង ភាពជាដៃគូ អង្គភាពបណ្តាក់ទុនរួមគ្នា អ្នកម៉ៅការ អ្នកផ្តល់សេវាភាគីទីបី អ្នកម៉ៅការបន្ត ឬភាគីផ្សេងទៀត ដែលយើងអាចត្រូវបានចាត់ទុកថាចាំបាច់ ក្នុងការសម្រួលការងាររបស់អ្នកជាមួយយើង។
- អ្នកផ្គត់ផ្គង់ ក្រុមហ៊ុនផលិត និងដៃគូសម្ព័ន្ធអាជីវកម្មនៃផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មរបស់យើង។
- អ្នកកាន់កាប់ដែលពាក់ព័ន្ធនៃសិទ្ធិទីផ្សារនៃផលិតផល និង/ឬសេវាកម្មរបស់យើង។
- ភាគីដែលយើងមានកាតព្វកិច្ចរាយការណ៍អំពីបញ្ហាសុវត្ថិភាព ឬការតវ៉ាលើផលិតផល។
- ទីប្រឹក្សាដែលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈរបស់យើង រួមមានជាអាទិ៍ មេធាវី គណនេយ្យករ សវនករ និងទីប្រឹក្សាហិរញ្ញវត្ថុ ឬវិជ្ជាជីវៈផ្សេងទៀតរបស់យើង ដែលត្រូវបានចាត់តាំងពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មរបស់យើង។
- បុគ្គល អាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាល អាជ្ញាធរអនុវត្តច្បាប់ និយតករឧស្សាហកម្ម ឬភាគីទីបីដែលពាក់ព័ន្ធណាមួយផ្សេងទៀត ដែលយើងមានកាតព្វកិច្ចត្រូវអនុវត្ត ឬតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នេះ ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ណាមួយ ឬប្រសិនបើយើងមានជំនឿដោយស្មោះត្រង់ថា ការបង្ហាញព័ត៌មានបែបនេះគឺចាំបាច់ដើម្បីថែរក្សា និង/ឬការពារសិទ្ធិរបស់យើង និងផលប្រយោជន៍ ឬពាក់ព័ន្ធនឹងការស៊ើបអង្កេតលើការក្លែងបន្លំ ការរំលោភបំពាន ការលួចចម្លង ការគេចនិងការរំលោភពន្ធ ឬសកម្មភាពខុសច្បាប់ផ្សេងទៀត។
- អ្នកទិញសក្តានុពល និងអ្នកពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ក្នុងករណីដែលអាចមានការផ្ទេរអាជីវកម្ម ឬដែលអាចត្រូវបានស្នើឡើង ឬការផ្ទេរអាជីវកម្មជាក់ស្តែង មិនថាទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ការលក់អាជីវកម្ម ការជម្រះចោល ការទិញយក ការរួមបញ្ចូលគ្នា ការបង្វិលចេញ ការបណ្តាក់ទុនរួមគ្នា ការចាត់តាំង ការរៀបចំឡើងវិញនៃអាជីវកម្ម ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬភាគហ៊ុន ឬប្រតិបត្តិការស្រដៀងគ្នារបស់ Zuellig Pharma ។ និង
- ភាគីណាមួយផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានស្នើសុំ ឬអនុញ្ញាតដោយអ្នក សម្រាប់គោលបំណងខាងលើ ឬគោលបំណងផ្សេងទៀតដែលទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកត្រូវបង្ហាញនៅពេលនៃការប្រមូល ឬគោលបំណងផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងដោយផ្ទាល់ទៅនឹងគោលបំណងណាមួយខាងលើ។

ភាគីទីបីមានភារកិច្ចស្របច្បាប់ ក្នុងការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនស្របតាមគោលការណ៍ដែលយើងបានបញ្ជាក់។ ភាគីទីបីក៏ទទួលខុសត្រូវតាមផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ការធានាទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនក្នុងកម្រិតសុវត្ថិភាពសមស្របមួយ ទាក់ទងនឹងច្បាប់ការពារទិន្នន័យជាធរមាន និងស្តង់ដារឧស្សាហកម្មដែលមានការទទួលស្គាល់ទូលំទូលាយ។

VI. ការការពារទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន

យើងធានាថារាល់កាតព្វកិច្ចរក្សាការសម្ងាត់ដែលសមស្រប និងវិធានការសុវត្ថិភាពបច្ចេកទេស និងស្ថាប័នត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីការពារការសម្ងាត់ និងសុវត្ថិភាពនៃទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដែលត្រូវបាន ប្រមូលតាមរយៈវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការចូលប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ការកែ ការបង្ហាញ ឬការដំណើរការដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬដោយខុសច្បាប់នូវទិន្នន័យ និងព័ត៌មានទាំងនោះ និងបង្ការការបាត់បង់ ឬបំផ្លិចបំផ្លាញដោយចៃដន្យនៃព័ត៌មាន និងទិន្នន័យទាំងនោះ។

វិធានការសុវត្ថិភាពមួយចំនួនដែលយើងបានដាក់ចេញរួមមានជាអាទិ៍៖

- ការរក្សាទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលត្រូវបានការពារដោយបណ្ដាញដែលមានសុវត្ថិភាព។
- ការដាក់ការគ្រប់គ្រងការចូលប្រើប្រាស់ដោយផ្អែកលើតួនាទី ដើម្បីកំណត់ការចូលប្រើទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន បែបនេះសម្រាប់តែបុគ្គលិកដែលមានតម្រូវការដឹងពីព័ត៌មានទាំងនេះ ក្នុងគោលបំណងអនុវត្តភារកិច្ចផ្លូវការរបស់ពួកគេ និងភាគីទីបីដែលមានការអនុញ្ញាត ដែលមានកាតព្វកិច្ចកិច្ចសន្យាក្នុងការអនុវត្តវិធានការសមស្រប ដើម្បីរក្សាទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកឱ្យមានសុវត្ថិភាព។
- ត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំនូវប្រព័ន្ធរបស់យើងដើម្បីរកមើលភាពងាយរងគ្រោះ និងការវាយប្រហារដែលអាចកើត មាន ហើយពិនិត្យមើលជាប្រចាំនូវការប្រមូលព័ត៌មាន ការផ្ទុក និងដំណើរការអនុវត្តរបស់យើង ដើម្បីធ្វើ បច្ចុប្បន្នភាពវិធានការសុវត្ថិភាពរូបវន្ត បច្ចេកទេស និងស្ថាប័នរបស់យើង។ និង
- ផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកស្នើសុំ មុនពេលពួកគេអាចចូលប្រើ ឬកែទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលពួកគេមានសិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់ស្របច្បាប់ ឬមានសិទ្ធិកែប្រែ។

ការអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងនេះនឹងត្រូវបានតម្រូវចំពោះគ្រប់ភាគីទីបីដែលមានការអនុញ្ញាត ទាំងអស់ ដែលអាចចូលប្រើទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដូចដែលបានពិពណ៌នាខាងលើ។

VII. សិទ្ធិរបស់អ្នក

អាស្រ័យលើច្បាប់ការពារទិន្នន័យក្នុងប្រទេសដែលអ្នករស់នៅ ទាក់ទងនឹងទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលអ្នកបានដាក់ជូនយើង អ្នកអាចមានសិទ្ធិនៅពេលណាក៏បានដើម្បី៖

- ស្នើសុំចូលប្រើទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់យើង។
- ស្នើសុំធ្វើការកែតម្រូវទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់យើង ក្នុងករណីដែលព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវ ខុស គ្មានបច្ចុប្បន្នភាព ឬមិនពេញលេញ នៅពេលបញ្ជាក់សុពលភាព និងផ្ទៀងផ្ទាត់ព័ត៌មានថ្មីដែលបានផ្ដល់ជូន។
- ស្នើសុំឱ្យបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកសម្រាប់គោលបំណងផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ។
- ជំទាស់នឹងការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ស្នើសុំដាក់កម្រិត ឬកំណត់ការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬស្នើសុំការចល័តទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។
- ដកការយល់ព្រមរបស់អ្នកមិនឱ្យយើងបន្តប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ និង
- ដាក់សំណើ ឬប្ដឹងទៅអាជ្ញាធរការពារទិន្នន័យដែលពាក់ព័ន្ធអំពីការប្រមូល និងការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកមានបំណងចង់អនុវត្តសិទ្ធិណាមួយដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ ហើយសិទ្ធិនោះត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងប្រទេសរបស់អ្នក សូមសរសេរមកយើង ដោយប្រើព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងផ្នែកទី XIV (ទាក់ទងមកយើង) នៅផ្នែកខាងក្រោម។ ទាក់ទងនឹងសំណើសុំចូលប្រើ ឬធ្វើការកែតម្រូវទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់យើង សំណើបែបនេះត្រូវតែភ្ជាប់មកជាមួយនូវ ឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធ តាមការតម្រូវរបស់យើង។ អាស្រ័យលើលក្ខណៈ និងភាពរសើបនៃសំណើ យើងអាចតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ឯកសារទាំងនេះដោយផ្ទាល់ពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកទៅនឹងអាសយដ្ឋានដែលមាននៅក្នុងផ្នែកទី XIV (ទាក់ទងមកយើង) ក្នុងផ្នែកខាងក្រោម។ យើងនឹងធ្វើការកែតម្រូវសមស្រប

ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានដែលអាចបញ្ជាក់/ផ្ទៀងផ្ទាត់បាន និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពតាមអ្វីដែលផ្តល់ដោយអ្នក។ សំណើរបស់អ្នកក៏អាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃដោយអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌច្បាប់ជាធរមាន។

ទាក់ទងនឹងការដកការយល់ព្រម អ្នកអាចដកទាំងស្រុង ឬដោយផ្អែកនូវការយល់ព្រមដែលអ្នកបានផ្តល់ឱ្យយើង។

អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងលុបទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ហើយយើងនឹងប្រើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមហេតុផលដើម្បីអនុវត្តតាមសំណើរបស់អ្នក។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ សូមចងចាំថា យើងអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យរក្សាទុកព័ត៌មានទាំងនោះ និងមិនលុបវាចោលក្នុងរយៈពេលដែលច្បាប់តម្រូវ ឬដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់យើង។ នៅពេលដែលយើងលុបព័ត៌មានណាមួយ វានឹងត្រូវបានលុបចេញពីមូលដ្ឋានទិន្នន័យសកម្ម ប៉ុន្តែវាអាចនៅមាននៅក្នុងបណ្ណសាររបស់យើង។ យើងក៏អាចរក្សាទុកព័ត៌មានរបស់អ្នកសម្រាប់ការការពារ និងការស្វែងរកការក្លែងបន្លំ ឬគោលបំណងស្រដៀងគ្នា។

ការអនុវត្តសិទ្ធិណាមួយរបស់អ្នក ឬការដកការយល់ព្រមដូចដែលកំណត់ខាងលើ គឺនៅក្នុងករណីនីមួយៗ ផ្អែកលើការរឹតបន្តឹងផ្អែកច្បាប់ជាធរមាន លក្ខខណ្ឌកិច្ចសន្យា និងរយៈពេលសមស្រប។ វាក៏អាចផ្អែកលើថា តើវានឹងប៉ះពាល់ដល់ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់យើង និងសមត្ថភាពរបស់យើងក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់យើងដែរ ឬទេ។

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ការពារទិន្នន័យដែលអនុវត្តចំពោះយើង យើងក៏អាចនឹងបដិសេធមិនធ្វើតាមសំណើរបស់អ្នកដែរ។ ប្រសិនបើយើងបដិសេធមិនអនុវត្តតាមសំណើនោះ យើងនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការបដិសេធ និងហេតុផលសម្រាប់ការបដិសេធរបស់យើង។

VIII. ការរក្សាទុកទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន

ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនដែលអ្នកផ្តល់មកយើងនឹងត្រូវបានរក្សាទុកដរាបណាវាត្រូវបានទាមទារសម្រាប់គោលបំណងដែលវាត្រូវបានប្រមូល ឬតាមការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ជាធរមាន។

ទោះបីជាប្រព័ន្ធរបស់យើងត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីអនុវត្តដំណើរការលុបទិន្នន័យ ដោយយោងទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំខាងលើក៏ដោយ ក៏យើងមិនអាចសន្យាបានទេថា ទិន្នន័យទាំងអស់នឹងត្រូវបានលុបក្នុងរយៈពេលជាក់លាក់ណាមួយនោះ ដោយសារអាចមានឧបសគ្គបច្ចេកទេស។ នៅពេលដែលយើងលែងត្រូវការប្រើទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ទិន្នន័យនោះនឹងត្រូវបានយកចេញពីប្រព័ន្ធ និងកំណត់ត្រារបស់យើង ឬទុកជាអនាមិក ដើម្បីលែងឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់អាចកំណត់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកបាន។

IX. ការផ្ទេរទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនឆ្លងប្រទេស

ដើម្បីផ្តល់ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់យើង យើងអាចផ្ទេរទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទៅកាន់សាខា និងបុគ្គលិក ភ្នាក់ងារ និងភាគីទីបីដែលទទួលសិទ្ធិនៅក្នុងយុត្តាធិការដែលយើងធ្វើអាជីវកម្ម ឬកន្លែងដែលយើងយល់ថាសមស្រប ឬដែលយើងចង់ធ្វើ (លុះត្រាតែមានច្បាប់ជាធរមានផ្តល់កំណត់ខុសពីនេះ) សម្រាប់គោលបំណងដែលមានចែងក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ។ ជាពិសេស យើងអាចផ្ទេរទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទៅសាខានៅបរទេសរបស់យើង ដែលអាចជាកន្លែងផ្ទុកព័ត៌មានវិទ្យា និង server របស់យើង។ វាអាចមានលទ្ធភាពដែលកម្រិតនៃការការពារទិន្នន័យ នៅក្នុងយុត្តាធិការផ្សេងទៀតមិនបំពេញតាមតម្រូវការទាំងស្រុងនៃ ច្បាប់ការពារទិន្នន័យក្នុងប្រទេសដែលអ្នករស់នៅ ប៉ុន្តែការផ្ទេរទិន្នន័យទាំងអស់ត្រូវបានអនុវត្តស្របតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃច្បាប់ជាធរមាន។

X. តំណភ្ជាប់ទៅកាន់គេហទំព័រ ឬកម្មវិធីផ្សេងៗ

វេទិកាអាចមានតំណភ្ជាប់ទៅកាន់ និងមកពីគេហទំព័រ និងកម្មវិធីនៃបណ្តាញដៃគូរបស់យើង អ្នកផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម អ្នកឧបត្ថម្ភកម្មវិធីអ្នកជំងឺ និង/ឬភាគីទីបីផ្សេងទៀត។ ប្រសិនបើអ្នកចុចលើតំណភ្ជាប់ទៅកាន់គេហទំព័រ ឬកម្មវិធីណាមួយក្នុងចំណោមកម្មវិធីទាំងនេះ អ្នកនឹងចាកចេញពីវេទិកា ហើយត្រូវបានបញ្ជូនបន្តទៅកាន់គេហទំព័រ ឬកម្មវិធីដែលអ្នកបានជ្រើសរើសនោះ។ ដោយសារយើងមិនអាចគ្រប់គ្រងសកម្មភាពរបស់ភាគីទីបី យើងមិនអាចទទួលយកការទទួលខុសត្រូវចំពោះការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដោយភាគី

ទីបីនោះទេ ហើយយើងមិនអាចធានាថាពួកគេនឹងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវការអនុវត្តឯកជនភាពទិន្នន័យដូចគ្នានឹងអ្វីដែលយើងអនុវត្តនោះទេ។ យើងលើកទឹកចិត្តឱ្យអ្នកពិនិត្យមើលគោលនយោបាយឯកជនភាពនៃគេហទំព័រ ឬកម្មវិធីទាំងនោះមុនពេលផ្តល់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយ។

យើងក៏អាចអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចុះឈ្មោះចូល ដោយប្រើគណនីបណ្តាញសង្គមរបស់អ្នកដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកប្រើគណនីបណ្តាញសង្គមដើម្បីចុះឈ្មោះចូលប្រើ សូមចងចាំថាអ្នកចែករំលែកព័ត៌មានប្រវត្តិរូបរបស់អ្នកជាមួយយើង ដោយផ្អែកលើការកំណត់នៃបណ្តាញសង្គមរបស់អ្នក។ យើងលើកទឹកចិត្តឱ្យអ្នកចូលទៅកាន់វេទិកាបណ្តាញសង្គមដែលពាក់ព័ន្ធ និងពិនិត្យមើលគោលនយោបាយឯកជនភាពរបស់បណ្តាញនោះ ដើម្បីយល់ពីរបៀបដែលទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកត្រូវបានចែករំលែក និងប្រើប្រាស់ក្នុងបរិបទនេះ។

XI. ការផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ និងប្រមូលសិន

យើងអាចប្រើប្រាស់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីធ្វើការផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារផលិតផល សេវាកម្ម កម្មវិធី សិក្ខាសាលា សន្និសីទ គំនិតផ្តួចផ្តើម និងប្រមូសិន និងការពិភាក្សារបស់យើង (ឧទាហរណ៍៖ ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ និង/ឬក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ) ដៃគូអាជីវកម្ម អ្នកឧបត្ថម្ភ និង/ឬអ្នកផ្សាយពាណិជ្ជកម្មនានា។ យើងអាចផ្តល់ព័ត៌មានផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារបែបនេះទៅអ្នកតាមរយៈសារបង្ហោះ ការហៅទូរសព្ទ អ៊ីមែល សារជាអក្សរ (SMS) ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសង្គម និង/ឬបណ្តាញទំនាក់ទំនងសមស្របផ្សេងទៀត អាស្រ័យតាមអ្វីដែលអ្នកបានយល់ព្រមជាមួយយើង។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បញ្ឈប់ការដំណើរការទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកសម្រាប់ការផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ និងប្រមូសិនផ្សេងៗ អ្នកអាចចុចលើតំណ **"Unsubscribe"** នៅក្នុងអ៊ីមែល ឬសារពាក់ព័ន្ធដែលអ្នកទទួលបានពីយើង។ ឬម្យ៉ាងទៀត អ្នកអាចទាក់ទងមកយើងតាមព័ត៌មាន ដែលមាននៅផ្នែកទី **XIV** (ទាក់ទងមកយើង) ក្នុងផ្នែកខាងក្រោម។ សូមចងចាំថា នៅពេលដែលយើងបានទទួលសំណើរបស់អ្នកដើម្បីឈប់ទទួលសេវា **(Unsubscribe)** វាអាចត្រូវការពេលដល់ទៅដប់បួន **(14)** ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ ដើម្បីឱ្យយើងដំណើរការសំណើរបស់អ្នក និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅក្នុងប្រព័ន្ធរបស់យើង។ ដូច្នេះ អ្នកអាចនៅតែទទួលបានព័ត៌មានទំនាក់ទំនងផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារក្នុងអំឡុងពេលនេះ។ សូមចងចាំផងដែរថា ទោះបីជាអ្នកបដិសេធមិនទទួលការទំនាក់ទំនងផ្សព្វសផ្សាយទីផ្សារក៏ដោយ អ្នកនៅតែអាចទទួលបានការទំនាក់ទំនងរដ្ឋបាលពីយើង ដូចជាការបញ្ជាទិញ ឬការបញ្ជាក់ប្រតិបត្តិការផ្សេងទៀត និងការប្រកាសសំខាន់ៗដែលមិនទាក់ទងនឹងការផ្សព្វផ្សាយទីផ្សារ។

XII. ភាសា

ក្នុងករណីមានភាពមិនស៊ីសង្វាក់គ្នារវាងកំណែជាភាសាអង់គ្លេស និងកំណែជាភាសាក្នុងស្រុកនៃគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ ត្រូវយកកំណែជាភាសាអង់គ្លេសជាគោល។

XIII. ការកែប្រែគោលនយោបាយឯកជនភាព

Zuellig Pharma រក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព និង/ឬកែសម្រួលគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះនៅពេលណាក៏បាន។ យើងនឹងចាត់វិធានការសមហេតុផលដើម្បីធានាថាការកែប្រែលើគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះត្រូវបានជូនដំណឹងដោយការបង្ហោះការកែប្រែទាំងអស់យ៉ាងច្បាស់នៅលើវេទិកា និងកន្លែងផ្សេងទៀតដែលយើងយល់ថាសមរម្យ សម្រាប់រយៈពេលសមរម្យមួយ។ ការកែប្រែគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះនឹងមានប្រសិទ្ធភាពភ្លាមៗ នៅពេលដែលវាត្រូវបានចេញផ្សាយនៅលើវេទិកាណាមួយ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងពីនេះ។ យើងសូមអញ្ជើញអ្នកឱ្យពិនិត្យមើលគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះឱ្យបានញឹកញាប់ ដើម្បីយល់ដឹងអំពីការកែប្រែដែលពាក់ព័ន្ធណាមួយ ជាពិសេសមុនពេលអ្នកផ្តល់ព័ត៌មានណាមួយដល់យើង។ ការបន្តការចូលប្រើ ឬការប្រើប្រាស់វេទិការបស់អ្នក និង/ឬការផ្តល់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដល់យើង បន្ទាប់ពីការកែប្រែណាមួយចំពោះគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ បង្ហាញពីការយល់ព្រមរបស់អ្នក ចំពោះការអនុវត្តដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងគោលនយោបាយឯកជនភាពដែលបានកែប្រែនោះ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមទេ អ្នកគួរតែឈប់ប្រើប្រាស់វេទិការបស់អ្នកភ្លាមៗ

ឈប់ផ្តល់ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកណាមួយមកយើង ហើយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកយើង តាមលក្ខណៈដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី VII (សិទ្ធិរបស់អ្នក) និង XIV (ទាក់ទងមកយើង)។

XIV. ទាក់ទងមកយើង

សម្រាប់ជាឯកសារយោង
អ្នកគ្រប់គ្រង់ទិន្នន័យដែលបានរាយក្នុងតារាងខាងក្រោមជាអ្នកគ្រប់គ្រង់ទិន្នន័យចម្បងរបស់យើង នៅក្នុងប្រទេសដែលយើងកំពុងធ្វើសកម្មភាព ទោះបីជាព័ត៌មានទាំងនេះអាចផ្លាស់ប្តូរទៅតាមសេវាកម្មដែលអ្នកបានប្រើ ។
ប្រសិនបើអ្នកមានមតិកែលម្អឬសំណួរអំពីគោលនយោបាយឯកជនភាពនេះ និងវិធីដែលយើងគ្រប់គ្រងទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬអ្នកចង់អនុវត្តសិទ្ធិណាមួយរបស់អ្នកខាងលើ អ្នកនឹងត្រូវតភ្ជាប់ទៅអ្នកគ្រប់គ្រងទិន្នន័យដោយផ្ទាល់បន្ទាប់ពីទទួលបានសំណួររបស់អ្នកនៅក្នុងប្រទេសរបស់អ្នក តាមរយៈទំព័រ "ទាក់ទងយើង" នៃគេហទំព័ររបស់យើង។

ប្រទេស	**អ្នកគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ**
ប្រ៊ុយណេ	Zuellig Pharma (B) Sdn Bhd ផ្ទះលេខ 5 ឡូត៍លេខ 29996 Simpang 607, Kg Beribi, Jalan Gadong, Bandar Seri Begawan BE1118, ប្រទេសព្រុយណេដារូសាឡឹម
កម្ពុជា	Zuellig Pharma Ltd ផ្ទះលេខ 266 ផ្លូវលំ ក្រុម 4 ភូមិរោងចក្រ សង្កាត់ភ្នំពេញថ្មី រាជធានីភ្នំពេញ ប្រទេសកម្ពុជា
ហុងកុង	Zuellig Pharma Limited Suite 608, 6/F., Devon House, Taikoo Place, Quarry Bay ទីក្រុងហុងកុង
ឥណ្ឌា	Zuellig Pharma Specialty Solutions (India) Private Limited 35 Chandivali, Off Saki Vihar Road, Andheri (E), Mumbai, 400072
ឥណ្ឌូណេស៊ី	PT Anugerah Pharmindo Lestari Cowell Tower ជាន់ទី 12 Jl. Senen Raya No. 135, ទីក្រុងហ្សាកាតា ១០៤១០ ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី
ម៉ាកាវ	Agencia Lei Va Hong Lda. Rua Doca Dos Holandeses 75, Ind. Chong Fong, Fase A, 14/F, A/B
ម៉ាឡេស៊ី	Zuellig Pharma Sdn Bhd No. 15 Persiaran Pasak Bumi, Seksyen U8, Perindustrian Bukit Jelutong, 40150 Shah Alam, Selangor, ប្រទេសម៉ាឡេស៊ី

មីយ៉ាន់ម៉ា	Zuellig Pharma Services Ltd. បន្ទប់ 203 អគារ C ខុនដូ University Avenue, ផ្លូវសាកលវិទ្យាល័យថ្មី Bahan Township ទីក្រុងយ៉ង់ហ្គោន ប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា ១១២០១
ហ្វីលីពីន	Zuellig Pharma Corporation Km. 14 West Service Road South Superhighway cor Edison Ave. Brgy. Sun Valley, Paranaque City, ប្រទេសហ្វីលីពីន Interpharma Solutions Philippines, Inc. Km. 14 West Service Road South Superhighway cor Edison Ave. Brgy. Sun Valley, Paranaque City, ប្រទេសហ្វីលីពីន Metro Drug Inc. Sta. Rosa Estate, Brgy. Macabling, Sta. Rosa, Laguna, ប្រទេសហ្វីលីពីន
សិង្ហបុរី	Zuellig Pharma Pte Ltd / Zuellig Pharma Specialty Solutions Group Pte Ltd 15 Changi North Way #01-01 ប្រទេសសិង្ហបុរី 498770
កូរ៉េខាងត្បូង	Zuellig Pharma Korea Ltd. 3F, LS Yongsan Tower, 92 Hangangdaero, Yongsan-gu, ទីក្រុងសេអ៊ូល ប្រទេសកូរ៉េ
តៃវ៉ាន់	Zuellig Pharma Inc. 10F, 126 Nanking E. RD. SEC 4, ទីក្រុងតៃប៉ិ កោះតៃវ៉ាន់
ថៃ	Zuellig Pharma Limited 8-9/F Ploenchit Center, 2 Sukhumvit Rd., Kwaeng Klongtoey, Khet Klongtoey, បាងកក ១០១១០
វៀតណាម	Zuellig Pharma Viet Nam Ltd ឡូតិ៍លេខ B3, ផ្លូវឧស្សាហកម្មលេខ 4 តំបន់ឧស្សាហកម្ម SaiDong B តំបន់ Long Bien ទីក្រុងហាណូយ ប្រទេសវៀតណាម